

EL IRIS

Núm. 5.364

DIARIO CATÓLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) viernes 13 de Marzo de 1931

Dirección telegráfica IRIS.
CIUDADELA

LA INNOVACION

1, Calle Virgen del Carmen, 1

CIUDADELA

Se complace, poniéndose a disposición del público desde el día de su inauguración, que tendrá efecto mañana sábado.

Los Franciscanos Españoles en Marruecos

Siete siglos de evangelización.

El Seráfico Padre San Francisco de Aís amó mucho a España y vino a nuestra Patria, evangelizando no solamente a los cristianos, sino también a los musulmanes de Sevilla y de otras poblaciones de Andalucía, que en aquella época no eran todavía cristianas. El propio San Francisco y también San Antonio tuvieron el propósito de ir a Marruecos para convertir a los infieles, pero Dios les señaló otros caminos y el fundador de la Orden Franciscana envió al Imperio marroquí a varios de sus hijos, que por predicar con celo insuperable y gran sabiduría padecieron el martirio y fueron los primeros santos de Mauritania.

Desde hace más de siete siglos evangelizan en Marruecos los Misioneros españoles y la historia de su evangelización es tan sublime, edificante y patriótica que merece ser leída y aún meditada por todos los compatriotas. En la grandiosa Exposición Misional que se celebró en diversos y amplísimos salones del Vaticano pusieron de relieve todas las Misiones católicas del mundo su historia y situación actual. Una de las magníficas y a la par sencillas instalaciones que más llamaron la atención de Su

Santidad Pio XI, gloriosamente reinante, fué la de las Misiones Franciscanas españolas en Marruecos, porque en el vecino Imperio Marroquí nuestros misioneros lo son todo: párrocos, predicadores, pedagogos, educadores, sanitarios, bienhechores, sociólogos prácticos, etc. Merced a ellos durante más de siete siglos se ha difundido el Evangelio a todos los pueblos marroquíes, se ha enaltecido el nombre de España y su prestigio, como también el de nuestra Sacrosanta Religión.

En todos los antiguos libros y en todos los modernos, en todos los modernísimos Anuarios marroquíes se ha puesto siempre y se pone patente el brillante y abnegado papel que desempeñan los misioneros franciscanos y la justísima popularidad que siempre han tenido y tienen.

La primera imprenta que se estableció en Tanger, ciudad que durante muchos años fué la capital diplomática del Imperio, se debe a los sacrificios que hicieron los Franciscanos y en sus prensas se han estampado hermosos libros, folletos, etc., en lengua castellana o española, latina, árabe, inglesa etc., porque esa gran tipografía fue desde su propio origen hispano arábiga y disfruta de merecida fama no solamente en toda Europa y América, sino también en África y en Asia. Las instituciones docentes musulmanas y su Prensa frecuentemente comentan con elo-

gio las producciones literarias y Artísticas franciscanas de Tanger.

Los tres Superiores que en los últimos tiempos han tenido los Franciscanos son: Padres Lerchundi, Cervera y Betanzos. Aquellos bajaron a la tumba y a su sepelio en Tanger acudieron no solamente todos los europeos sino los musulmanes e israelitas es decir toda la población, porque de todos eran venerados. El Ilmo. Señor Don Fray José María Betanzos, a petición de todo Tanger fué consagrado obispo de Gallipoli, mitra que con gran complacencia le otorgó Su Santidad y además es el Vicario Apostólico de Marruecos.

Acabamos de recibir la Quinta Pastoral del Señor obispo, que para su difusión en todo el Vicariato se ha impreso en los talleres de la Misión, con el arte y gusto tipográfico en ellos proverbial. La Carta Pastoral ha aparecido con motivo la presente Cuaresma y está dedicada a la «Educación Cristiana: su necesidad y normas a que debe ajustarse», proposición brillantemente desarrollada. No dudamos que éste documento será cordialmente criticado por toda la Prensa católica, nacional y del exterior y también por la Prensa profesional pedagógica, toda la cual tributará ciertamente los elogios que merece la Pastoral, como los obtuvieron igualmente las precedentes.

Con la Pastoral hemos recibido el número 33 de la revista mensual ilustrada, que con el apropia-

do título de «Mauritania» edita en Tanger la Misión católica Española y que redactan los Padres Misioneros. Esta revista en sus cuatro años de vida ha conseguido alcanzar un gran éxito, no solamente religioso, cultural y pedagógico, sino también de españolismo, «Mauritania» es una de las revistas más difundidas en el mundo, por su carácter, que la hace ser apreciadísima incluso de los especialistas, tanto cristianos como disidentes, pero admiradores de nuestra civilización y de la gloriosa Orden de San Francisco que es popularísima y amada en todo el orbe.

EDUARDO NAVARRO SALVADOR.

Para desnatar

el suero («sarigot») o la leche, compre Vd. una moderna separadora marca

“VEGA”

Es la más práctica y ligera, y de un rendimiento insuperable. — Precios reducidos. — Montaje y enseñanza del manejo, gratis.

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

Dinero para colocar

Toda clase de partidas.
Varias casas para vender.

Informes:
Castell Rupit, 14.

NOTICIAS

Locales

Defunción.

Ayer tarde y confortada con la devota recepción de los santos Sacramentos, falleció doña Remedio Molner, Viuda de Massanet. Contaba 67 años de edad y gozaba de generales simpatías, siendo su muerte muy sentida.

Descanse en la paz del Señor el alma de la difunta y reciban sus hijos, nietos y demás familia, presente y ausente, la expresión de nuestra sentida condolencia.

Rectificación.

En la gacetilla de ayer sobre abastecimiento de agua, decíamos equivocadamente que la nueva instalación depuradora de aguas había costado más de 3.000 pesetas, cuando en realidad ha costado al Municipio más de 5.000 pesetas.

Lluvias.

Llovió ligeramente ayer tarde y también ha llovido durante la noche. El agua que llovió ayer tarde era sucia, de color de tierra y formaba depósito de tierra: así lo hemos visto en el agua recogida en una palangana colocada en medio del patio en distintos sitios de la ciudad.

Hoy sopla viento hucanado Sudoeste.

Vapor.

Debido al mal tiempo reinante, no ha rendido viaje el vapor «Ciudadela».

Suspendió también su salida de Barcelona el vapor correo directo.

En el Colegio Salesiano.

No cabe duda que la evangelización de la Patagonia es una de las más legítimas glorias de la Congregación Salesiana. Para su demostración e ilustración histórica y geográfica se darán en este Colegio Salesiano tres Conferencias con proyecciones luminosas sobre dicho país, sobre su tradición, fauna, flora, etc., y la obra Salesiana. Hoy, a las 9 de la noche el P. Director dará la primera de la serie, siguiendo las otras en los días que se anunciarán con la debida anticipación, pudiendo asistir toda clase de personas dado lo importante y llamativo del programa.

Salón de Años del

Colegio Salesiano.

Ciclo de Conferencias religioso-científico-literario sociales, organizado por la Unión de Antiguos Alumnos Salesianos, para la temporada de 1930 1931.

CONFERENCIA 6.ª

Las Misiones Salesianas en la Patagonia
Por el Rdo. Sr. D. Pedro M.ª Iglesias,
Director del Colegio Salesiano.

Hoy, viernes, 13 de Marzo de 1931, a las 9 de la noche.

Se acompañará la Conferencia con la proyección de 50 interesantes vistas, pudiendo asistir señoras.

Inauguración de un nuevo local.

«El Hogar del Porvenir»

La semana pasada tuvo lugar en Palma la inauguración de las nuevas oficinas de la institución «El Hogar del Porvenir» — que tan fructífera labor ha venido desarrollando desde su fundación — que ha instalado en la Plaza de Santa Catalina Thomás, en el local que anteriormente ocupada el Banco de Prestamos y Descuentos.

Al acto asistieron las autoridades y numerosa y distinguida concurrencia.

El Presidente de «El Hogar del Porvenir», don Jaime L. Pou, pronunció el siguiente parlamento:

«Señores: Es para el Consejo de Administración de esta Cooperativa altamente honroso la presencia de ustedes a este acto.

«El Hogar del Porvenir», que se fundó hace nueve años, ha llegado a su mayoría de edad. Su capital, que en que el año 1921 era de 67 mil pesetas, es hoy de 7.062 200.

Las casas construidas a sus asociados son una centena, por un valor de más de un millón de pesetas. Nuestra sociedad que nació y fué en sus principios una entidad puramente regional, es hoy por sus capitales, número de viviendas y lugar de su construcción, así como por su funcionamiento, una entidad nacional y por lo que en un reciente viaje hecho a Madrid se nos dijo la más importante de cuantas Cooperativas dedicadas a la construcción sin acogerse a la Ley de Casas Baratas existen en España. Condición ésta que le hace digna de las alabanzas que pudimos oír en los centros ministeriales y nos permite presentarla como modelo a seguir por aquellos espíritus inquietos que a la labor de revisión social encaminan sus esfuerzos.

Al daros a conocer el desarrollo de nuestra Sociedad, pretendemos demostrar lo que se puede conseguir en el ramo de la cooperación cuando la honradez y la voluntad se unen para el desarrollo del fin social, sin que haya en nuestras palabras la menor jactancia ni vana pretensión de que «El Hogar del Porvenir» sea la única entidad que en su género pueda tomarse como modelo. Queremos hacer resaltar únicamente que sin subvención alguna del Estado ni de Corporaciones y si atentos siempre a una administración escrupulosa y honrada, hemos, mediante las aportaciones de nuestros asociados cuyo número se aproxima ya a los seis mil construido verdaderas barriadas de viviendas económicas que han permitido convertirse en propietarios a un centenar de asociados.

La administración de los intereses de nuestros cooperadores y el trabajo grande que produce el movimiento de capitales, hizo que el local anterior que ocupábamos, resultara incapaz e insuficiente, y este ha sido el motivo que nos ha obligado a trasladarnos a este más cómodo y espacioso que gustosamente ponemos a disposición de nuestras autoridades, prensa, asociados y público en general.»

TENER CASA PROPIA

He aquí el ideal de todas las familias que individualmente no es posible conseguir, y sin embargo puede lograrse fácilmente suscribiendo una póliza de la Sociedad

El Hogar del Porvenir

Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domiciliada en PALMA DE MALLORCA

con Sucursales en BARCELONA VALENCIA ALICANTE ZARAGOZA CASTELLÓN DE LA PLANA MAHÓN Y CIUDADELA Y Agencias en todas las ciudades y pueblos de MALLORCA MENORCA E IBIZA

Solamente en Menorca 17 asociados disfrutan ya de vivienda propia por este sistema cooperativo

Suscríbase seguidamente

y participará en el sorteo de este mes de marzo, con TRES casas para MAHÓN, una para Ciudadela y otra para Alayor

Pida detalles a la Agencia en Ciudadela

CALLE SAN CRISTÓBAL, 43

El próximo día 19, festividad de San José, sorteo de una casa entre los asociados de esta ciudad al HOGAR DEL PORVENIR.

Al final fué el señor Pou calurosamente aplaudido.

Los invitados fueron obsequiados con un exquisito «lunch».

Al descorcharse el champagne todos los presentes hicieron votos para que la marcha de la benemérita institución «El Hogar del Porvenir» se desenvolviera en la misma prosperidad que hasta ahora.

SANTORAL

Sábado, 14.—Santa Matilde reina. Ayuno sin abstinencia.

Día 13.—Sol sale a las 6:3, pónese a las 5:55. — Luna sale a las 4:31 pónese a las 2:37.

CULTOS

Viernes, 13.—En la Catedral: Esta tarde, al toque de oración rezo del Sto. Rosario y sermón cuaresmal por el Rdo. P. Gabriel Aubert, C. M. P.

Sábado, 14.—En el Sto. Cristo: Aniversario del sudor milagroso de la imagen de Sto. Titular. Misas rezadas cada tres cuartos de hora empezando la primera a las 5 y cuarto y la última a las 8 y cuarto. A las 11 menos cuarto, Misa solemne. Al anochecer, terminación del Triduo predicando el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro, Catedrático del Seminario.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 12 de Marzo de 1931

Francos	36'25
Libras	45'00
Dollars	9'255
Liras	48'50
Interior 4 p. S	68'35
Exterior 4 id.	85'75
A mortizable 5 p. S A. 1920	90'10
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S	00'00
Id. Cáceres variable	00'00
Trasatlánticas 6 p. S 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. S	0000'00
Cédulas Uruguay.	000'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 13.—A las ocho

Barómetro	745'6
Termómetro a la sombra	13'0
Viento	Sudoeste
Velocidad del mismo	Fresco
Estado del cielo	Casi cubierto
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

Para las construcciones, Tubería y canalones

URALITA

Nuestro servicio especial telegráfico

Militares

La causa por los sucesos de Jaca.

Madrid, 13.—4'00

Mañana, comenzará en Jaca el Consejo de Guerra para juzgar a los sublevados de diciembre.

Hay mucha animación y han llegado ya los señores que forman el tribunal.

Los presos políticos y los presos militares fueron incomunicados hace tres días debido al rumor de intento de fuga basado en un anóni-

mo que recibió el Capitán General de la región.

De política

Llega Cambó.

Ha llegado a Madrid el Sr. Cambó.

El centro maurista.

En el Centro maurista tuvo lugar, anoche, la proclamación de candidatos.

Pronunció elocuente discurso el exministro Sr. Goicoechea.

Fueron elegidos diez mauristas y un camboista.

Cambó en Madrid.

El Sr. Cambó permanecerá en Madrid una tempradita.

En breve recibirá a los periodistas.

La candidatura monárquica

Hasta el sábado no se conocerá definitivamente la candidatura monárquica de Madrid.

Labor gubernamental

Texto único.

El Ministro de Instrucción, señor Marin, ha ultimado el cuestionario del texto único del Estado del Magisterio.

Decreto.

El Marqués de Alhucemas comió con el Rey y llevó a la firma de Su Majestad el decreto de reorganización de la Dirección de Prisiones.

El Almirante Aznar.

El Almirante Aznar, a última hora de la tarde, tomó posesión de la presidencia de una sociedad cultural de música y luego dió allí una conferencia.

Luego conferenció, en su despacho, con el Ministro de la Gobernación y con los Gobernadores de Almería y Coruña.

Romanones es visitadísimo

El Ministro de Estado recibe numerosas visitas de políticos y diplomáticos.

Preguntósele sobre un rumor circulado relativo a intento de evasión de los presos políticos de Jaca desmintiéndolo.

Un periodista se refirió a la subida que experimentó ayer la libra, diciendo el Conde que son pequeñas oscilaciones sin importancia.

Preguntósele de nuevo si el Gobierno en el Consejo del sábado tratará del levantamiento de la

previa censura, contestando el Ministro que esto compete al Ministro de la Gobernación.

Visitas al Presidente.

El Almirante Aznar recibió ayer a dos comisiones catalanas. Una para pedirle que no se lleve a cabo el decreto de 2 de febrero, que tanto grava a los barceloneses para enjugar el déficit de la Exposición. La otra comisión era de acreedores de dicha Exposición que pidieron no se derogara dicha Real Orden, porque solo con lo dispuesto en ella podrían ellos cobrar los millones que les adeuda la comisión liquidadora de la Exposición.

El Presidente ha manifestado que el Gobierno mirará de encontrar una fórmula que armonice tan encontrados intereses.

Del extranjero

Aniversario político.

El ministro francés Mr. Briand, celebró anteayer sus bodas de plata en el poder.

Ha formado parte en dichos 25 años de otros tantos gabinetes, desempeñando 36 carteras.

En toda Europa, no hay otro político que tenga un historial tan brillante.

De la Habana.

Son muchos los españoles que se hallan en paro forzoso y desean regresar a España en busca de trabajo.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo lunes día 16 del actual el rápido moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

Se espera que el Gobierno español acudirá en su ayuda repatriándolos.

La policía prosigue sus trabajos para encontrar a los autores del petardo que explotó hace unos días en la Embajada Española.

Sigue también sin identificar el cadáver que se encontró colgado de la puerta de dicha Embajada. En sus ropas se han encontrado las iniciales M. G. Parece que tiene unos 35 años y viste como marinero.

Se ha comprobado que la muerte no fué por suicidio, como se dijo, sino por violencia, según señales que presenta.

Varias

El Rey irá a Londres.

El Rey Don Alfonso marchará

mañana a Londres para visitar a la Princesa Beatriz.

La Infanta mejora.

A última hora de la tarde, los Reyes y el Príncipe de Asturias visitaron a la Infanta Cristina que se halla muy mejorada.

Ministro enfermo.

Guardó ayer cama por enfriamiento el Ministro de Economía Conde de Bugallal.

Obreras católicas.

Ayer tarde reuniéronse en asamblea las obreras católicas, que celebraron una sesión plenaria.

El abogado Sr. Larramendi pronunció estusiasta discurso.

PRENSA ASOCIADA.

que, no temiendo ya nada, nada temen que se les quite, y esperan que conseguirán grandes cosas de la perturbación de la colectividad y del orden social. Por lo tanto, los que tienen el cuidado de la nación y del bien común, no pueden descuidar estas necesidades de los matrimonios y de las familias, sin que causen grave perjuicio a la sociedad y al bien común. Al hacer, por lo tanto, las leyes y al establecer los presupuestos públicos, tengan en cuenta esta necesidad de las familias pobres, de tal manera que pongan su remedio entre las principales preocupaciones de su potestad.

Y en esto, no sin amargura de nuestro ánimo, advertimos que sucede con mucha frecuencia que, invertido el recto orden a la madre y a la prole ilegítima (a las cuales, para prevenir mayores males, debe socorrerse ciertamente), con facilidad se les concede un actual y copioso subsidio, que se niega a las legítimas o se les concede con tanta parsimonia como si se arrancara por fuerza.

Y no sólo, Venerables Hermanos, interesa mucho a la autoridad pública ordenar bien el matrimonio y la familia por lo

lia y por la gran escasez de bienes temporales, es preciso subvenir a sus necesidades de la mejor manera que se pueda.

El salario familiar

Y en primer lugar, es preciso procurar con todo ahinco lo que ya nuestro sapientísimo predecesor León XIII, había decretado, a saber, «que en la sociedad civil se establezca el equilibrio económico y social de tal manera que todos los padres de familia puedan merecer y obtener lo necesario para sí, para su esposa y para sus hijos, según su posición y el lugar donde residan, porque el operario es digno de su jornal, y negarle éste o dárselo menor de lo que es equitativo, es hacer grave injusticia y se pone entre los mayores pecados en la Sagrada Escritura, pues no es lícito establecer jornales tan bajos, que en las actuales circunstancias, no sean suficientes para mantener una familia.

Sin embargo, es preciso evitar que los mismos cónyuges, y esto mucho antes de que contraigan matrimonio, se preocupen en pervertir o disminuir, por lo menos, las futuras incomodidades y necesidades

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MARZO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Marzo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Abril.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Marzo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Abril.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Marzo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Abril.

Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 21 de Marzo, de Valencia el 22, de Málaga el 24 y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Abril.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Marzo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Abril.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

Para toda clase de construcciones URALITA

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas
Tip. Massanet

98 PUBLICACIÓN DE EL IRIS

de la vida; sino que sean instruídos por personas peritas acerca del modo de cómo puedan hacerlo eficaz y honestamente a la vez; porque es preciso hacer de modo si ellos no se bastan a sí mismos, que sean socorridos por las sociedades de sus semejantes, tanto privadas como públicas.

Pero cuando de este modo no se puede atender a la familia, sobre todo, si es numerosa y poco pudiente, el amor cristiano del prójimo requiere en absoluto que la caridad cristiana compense lo que falta a los indigentes; que los ricos, sobre todo, socorran a los pobres y no los gasten en vanidades los que tienen bienes superfluos, o los malgasten de cualquier manera; sino que los dediquen a sostener la vida y la salud de aquéllos que carecen aún de las cosas necesarias.

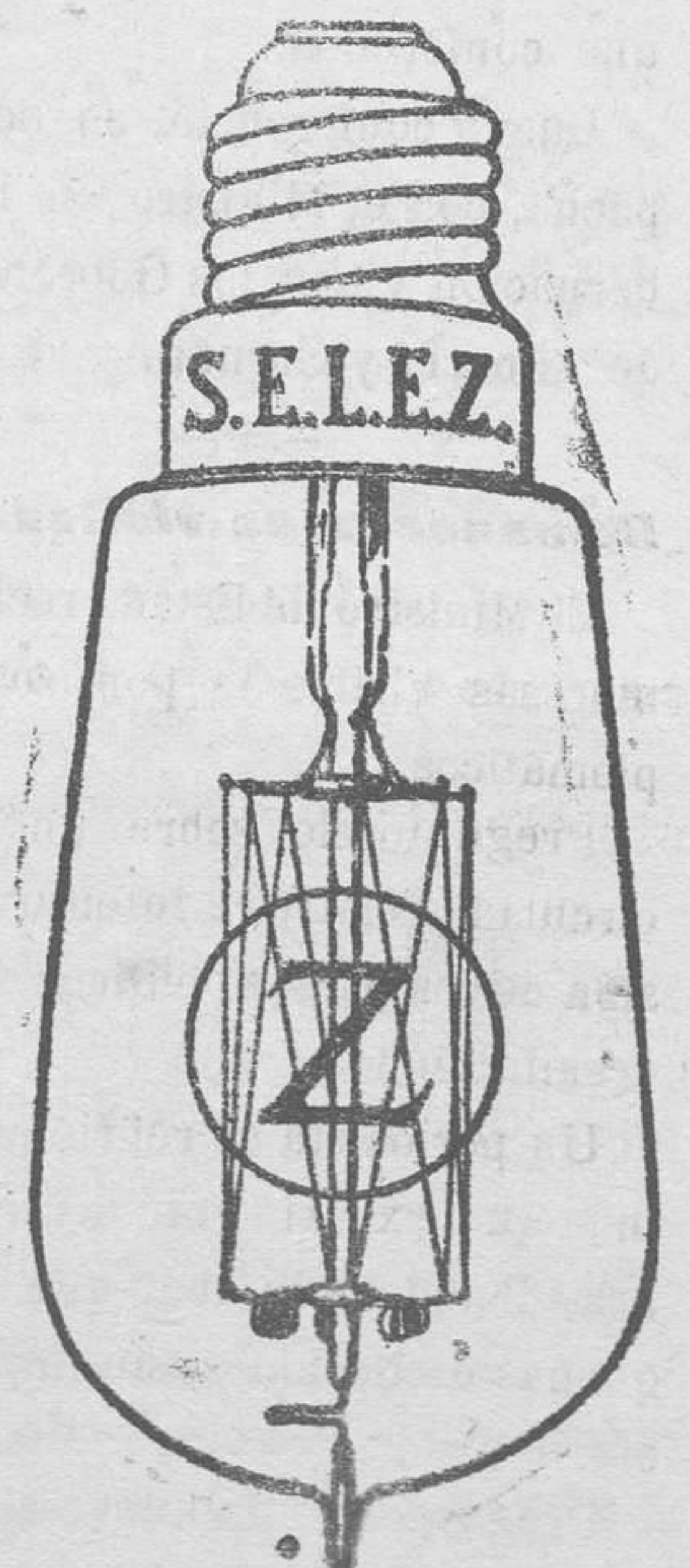
El que da a Cristo en los pobres, recibirá del Señor, cuando venga a juzgar al siglo, ubérrima recompensa; el que hiciera lo contrario, recibirá su castigo. Pues no en vano nos advierte el Apóstol: «Si uno tiene riquezas de este mundo y ve que su hermano está en necesidad y aparta de él sus entrañas, ¿de qué manera la caridad de Dios permanece en él?»

ENCÍCLICA CASTI CONNUBII 99

Admonición a los gobernantes

Y si los subsidios privados no son suficientes, es propio de la autoridad pública suplir las deficiencias de los particulares en asunto de tanta importancia, cuanto es para el bien común la condición de los cónyuges y de las familias. Pues si a las familias, sobre todo las que tienen muchos hijos, les faltan convenientes viviendas; si el padre no puede encontrar ocasión de obtener trabajo y alimento; si para los usos cotidianos no se pueden comprar las cosas sino a precios exagerados; si también la madre, con no pequeño detrimento para el hogar, se ve obligada a buscar un jornal con el propio trabajo; si ella, en los ordinarios o extraordinarios trabajos de la maternidad, carece del conveniente alimento, medicamentos y auxilio de un buen médico, y cosas de este género; todos vemos, si los cónyuges se desesperan, cuán difícil se les hará la convivencia doméstica, la observancia de los mandamientos de Dios; y, además, cuánto peligro para la seguridad pública, para la salud y la vida de la misma sociedad civil puede provenir de esto, si las personas llegaren a tal estado de desesperación,

EN 20 DIAS
CURA RADICAL DE LA Anemia
Por el ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL
El Solo especialmente autorizado.
Para informes dirigirse a las
HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París.
QUINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Saulnier, París.
Depósito GENERAL en España:
HIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias.



José M. Quadrado